

*Questions orales*

**M. Trudeau:** Il faudrait emprunter beaucoup plus que maintenant et pour le moment, le gouvernement a jugé bon . . .

**Une voix:** C'est un bon investissement.

● (1430)

**M. Trudeau:** Je peux comprendre . . .

**Des voix:** Oh, oh!

**Une voix:** Le doublage des voies d'abord!

**M. Trudeau:** Madame le Président, je pense que cela tourne au débat. Si les députés veulent poser des questions supplémentaires, je vais tenter d'y répondre.

**Des voix:** Oh, oh!

**Mme le Président:** A l'ordre.

\* \* \*

**LA SITUATION ÉCONOMIQUE**

LES MESURES PROPRES À AIDER LES PROPRIÉTAIRES DE MAISON—LA POLITIQUE CONCERNANT LE CRÉDIT D'IMPÔT HYPOTHÉCAIRE

**M. Gordon Gilchrist (Scarborough-Est):** Madame le Président, puis-je poser ma question au premier ministre puisque le ministre des Finances est absent. Il y a quatre mois aujourd'hui, les Canadiens ont élu le gouvernement actuel et nous avons attendu avec impatience l'annonce de politiques destinées à stimuler l'économie, à créer des emplois, à alléger les problèmes des salariés dus à la hausse du coût de la vie et à aider les propriétaires menacés de perdre leur maison à cause des taux d'intérêt hypothécaires élevés.

Nous voulions savoir ce que le gouvernement actuel pourrait faire pour assainir l'économie d'un pays riche mais étouffé par la bureaucratie. Nous ne voulions pas entendre le ministre des Finances annoncer officiellement hier que le Canada entrait dans un récession.

**Des voix:** Règlement!

**Mme le Président:** A l'ordre. Le député va-t-il poser sa question maintenant?

**M. Gilchrist:** Le premier ministre admettra-t-il que le projet conservateur d'aide aux propriétaires et à ceux qui veulent le devenir, par le biais d'un crédit d'impôt hypothécaire, était exactement le genre de mesure qu'il fallait, et acceptera-t-il . . .

**Une voix:** Non.

**M. Gilchrist:** . . . l'offre du gouvernement de l'Ontario de verser aux détenteurs d'hypothèques une subvention de \$500, pourvu que le gouvernement fédéral leur en donne 500 de plus, pour les aider à surmonter leurs difficultés et à conserver leur maison?

**Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre):** Madame le Président, le député a dit que le gouvernement devrait stimuler l'économie. Je lui rappelle, comme le ministre des Finances le signalait hier à la Chambre, que cette année même, le gouver-

nement stimule l'économie par un déficit de 14 milliards de dollars. Que peut-on demander de plus?

\* \* \*

**L'EMPLOI**

LES PROGRAMMES POUR RÉDUIRE LE CHÔMAGE

**M. David Kilgour (Edmonton-Strathcona):** Madame le Président, ma question s'adresse au ministre de l'Emploi et de l'Immigration. Statistique Canada annonce aujourd'hui que le taux de chômage est présentement de 7.8 p. 100 au Canada. Il y a une façon peut-être plus humaine de formuler la chose et c'est de dire que près de 900,000 Canadiens cherchent en vain du travail. Je pense que nous avons le taux de chômage le plus élevé dans tout le monde occidental industrialisé.

Ma question est celle-ci: comment le programme de 137 millions de dollars que le ministre a annoncé va-t-il vraiment aider les Canadiens à trouver du travail pendant la présente année financière? Si ce programme se révèle inefficace, quelles autres solutions le ministre a-t-il en réserve?

**L'hon. Lloyd Axworthy (ministre de l'Emploi et de l'Immigration):** Madame le Président, je dirai pour commencer que le taux de chômage qui nous préoccupe tous n'est pas exclusif au Canada. Le chômage sévit dans tous les pays industrialisés parce que ceux-ci sont tous aux prises avec les mêmes problèmes que nous, notamment l'inflation à l'échelle globale sur le marché du pétrole et dans le secteur de l'énergie en général. Tous les pays font face à une baisse de leur croissance économique. Je ferais remarquer au député que selon les derniers rapports publiés aux États-Unis, le taux de chômage dans ce pays a considérablement dépassé celui qui existe actuellement chez nous, ce qui n'est pas sans avoir des répercussions au Canada.

Quant aux effets que nos programmes auront sur cet état de choses, ils se passent de commentaires. Les programmes de création d'emplois que nous avons annoncés le 2 juin ont été conçus pour accueillir les dizaines de milliers de Canadiens qui arriveront sur le marché du travail cet été et l'automne prochain. Ils sont surtout destinés à ceux qui éprouveront le plus de difficultés à trouver un emploi. Nous employons nos faibles ressources pour aider ceux qui en ont le plus grand besoin, ce à quoi le gouvernement actuel s'est engagé.

**M. Kilgour:** Madame le Président, voici ce que le ministre a déclaré lors d'une conférence de presse, le 24 avril:

A mon avis, les programmes du ministère ne sauraient se limiter à créer des emplois. Il faut également qu'ils contribuent à la réalisation des autres objectifs du gouvernement.

Étant donné l'évolution de la conjoncture économique, le ministre pourrait-il nous dire à quels autres objectifs gouvernementaux il songerait?

**M. Axworthy:** Madame le Président, j'ai voulu dire par là que nous souhaitons nous servir de nos programmes d'emploi pour atteindre d'autres objectifs, par exemple pour faire des économies d'énergie, pour promouvoir la recherche et le développement, et aider les femmes ainsi que les autochtones à trouver du travail. C'est exactement ce à quoi visent les programmes que nous avons annoncés et mis en œuvre.